浸水想定マップ（浸水ハザードマップ）

洪水・土砂災害編

Map of predicted flooding (flooding/landslide damage)／浸水預估地图（洪水・土砂灾害编）／침수 산정맵（홍수·토사재해편）／Mapa de previsão de imersão (danos de inundação e de desabamento de terras)／Bản đồ dự đoán về độ thấm nhập của nước (Phần lũ lụt, thảm họa sụt lở)

凡例 Legend／凡例／범례／Legenda／Lời chú giải

指定避難所	Designated evacuation center／指定避难所／지정대피소／Local de refúgio indicado／Chỗ lánh nạn chỉ định
第2避難所	No. 2 evacuation center／第2避难所／제2대피소／2º local de refúgio／Chỗ lánh nạn thứ cấp
福祉避難所	Welfare evacuation center／福祉避难所／복지대피소／Local de refúgio com assistência social／Chỗ lánh nạn phúc lợi
避難路	Evacuation route／避难路／대피로／Caminho de refúgio／Đường lánh nạn
広域緊急交通路（避難路をかねる）	Regional emergency traffic route (including evacuation route)／广域紧急交通路（与避难路重叠）／광역긴급교통로（대피로 겸임）／Rotas de tráfego de emergência da grande área (serve também como caminho de refúgio)／Đường giao thông khẩn cấp trên khu vực rộng lớn (gồm đường lánh nạn)
消防署・出張所	Fire station/branch station／消防署・办事处／소방서·출장소／Posto de bombeiro/sucursal de bombeiros／Cục phòng cháy chữa cháy – Đồn phòng cháy chữa cháy
消防団・機械器具置場	Fire company/equipment site／消防团・机械器具放置场／소방단·기계기구 보관소／Grupo de bombeiros/local de colocação dos equipamentos／Đội phòng cháy chữa cháy – Nơi để máy móc công cụ
警察署・交番	Police station/police box／警察署・派出所／경찰서·파출소／Delegacia de polícia/posto policial／Sở cảnh sát – Đồn cảnh sát
市立病院（市災害医療センター）	Municipal hospital (disaster medical center)／市立医院（灾害医疗中心）／시립병원（재해의료센터）／Hospital municipal (Centro Médico em Caso de Desastres)／Bệnh viện tư nhân (Trung tâm y tế ứng phó thảm họa)
災害医療協力病院	Disaster medical care cooperative hospital／灾害医疗合作医院／재해의료협력병원／Hospitais de colaboração médica em caso de desastres／Bệnh viện hợp tác y tế ứng phó thảm họa
その他公共施設	Other public facilities／其他公共设施／기타 공공시설／Outros estabelecimentos públicos／Các cơ sở nhà nước và tư nhân khác
水防倉庫	Flooding equipment warehouse／防洪仓库／수해방지창고／Depósito a prova d'água／Kho chống lũ
防災行政無線（屋外スピーカー）	Emergency municipal radio communication system (outdoor speakers)／防灾行政无线（室外喇叭）／방재행정무선（옥외 스피커）／Rádio da administração pública de prevenção de desastres (alto-falante externo)／Hệ thống liên lạc vô tuyến phòng chống thảm họa của địa phương (loa ngoài trời)
雨量観測所	Rain-gauge station／雨量观测所／우량관측소／Local de observação da quantidade pluviométrica／Trạm đo lượng mưa
水位観測所	Water level gauging station／水位观测所／수위관측소／Local de observação do nível de água／Trạm đo mực nước
飲料水供給拠点（応急給水拠点）	Water supply station／饮用水供给基地／식수공급거점／Base de fornecimento de água potável／Cứ điểm cung cấp nước uống
土砂災害	Landslide damage／土砂灾害／토사재해／Danos de desmoronamento／Dịch thuật văn bản được nhập／Thảm họa sụt lở đất
土砂災害警戒区域（がけ崩れ）	Landslide damage caution zone (precipice collapse)／土砂灾害警戒区域（滑方）／토사재해경계구역（사면 붕괴）／Área de alerta de danos de desmoronamento (desabamento de barranco)／Khu vực cảnh báo thảm họa sụt lở đất (sụt lở đất dốc)
特別警戒区域（がけ崩れ）	Special warning zone (precipice collapse)／特别警戒区域（滑方）／특별경계구역（사면 붕괴）／Área de alerta especial (desabamento de barranco)／Khu vực sụt lở đặc biệt (sụt lở đất dốc)
土砂災害警戒区域（土石流）	Landslide damage caution zone (mudslide)／土砂灾害警戒区域（泥石流）／토사재해경계구역（토석류）／Área de alerta de danos de desmoronamento (deslizamento de terra)／Khu vực cảnh báo thảm họa sụt lở đất (dòng mảnh vụn đất đá)
特別警戒区域（土石流）	Special warning zone (mudslide)／特别警戒区域（泥石流）／특별경계구역（토석류）／Área de alerta especial (deslizamento de terra)／Khu vực sụt lở đặc biệt (dòng mảnh vụn đất đá)
流域	Drainage basin／流域／유역／Bacia fluvial／Lưu vực
地すべり防止区域	Landslide prevention zone／防滑坡区域／지층 미끄러짐 방지구역／Área de prevenção de deslizamento de terra／Khu vực phòng ngừa trượt đất
遊水池	Flood control basin／蓄水池／유수지／Lago para escoamento temporário／Vùng làm chậm
ヘリポート	Heliport／直升飞机场／헬리포트／Heliporto／Đường bằng của máy bay phản lực

八尾市では、台風等による大雨により、河川の氾濫や山麓部での土石流、がけ崩れが発生する危険性があります。また近年、平成30年７月豪雨のような大雨による大規模浸水も発生しています。
「やお防災マップ～洪水・土砂災害編～」は住民のみなさんがその危険性を事前に把握して、万一の場合でも安全に避難できることを目指して作成したものです。河川の氾濫や土砂災害の発生の恐れがある時には、市から避難情報が発令されますので、その場合には、速やかにかつ自主的に避難してください。

洪水時における避難情報

Evacuation information in the event of a flood.／洪水时的避难信息／홍수 시 대피정보／Informações de refúgio no momento de inundação／Thông tin lánh nạn trong khi có lũ lụt

自助

河川の水位		国・府・気象台が発表 洪水予報	警戒レベル※		市民のみなさんが取るべき行動
		氾濫発生情報	警戒レベル5相当		災害が発生しており、命を守る行動をとってください。
▲氾濫危険水位	洪水により相当の家屋浸水などの被害を生ずる恐れがある水位	氾濫危険情報	警戒レベル4相当	避難が困難！	お互い助け合って速やかに避難してください。
▲避難判断水位	避難指示などの発令を判断する水位	氾濫警戒情報	警戒レベル3相当	避難開始！	高齢者や子どもは早めに避難しましょう。
▲氾濫注意水位	住民の氾濫に関する情報への注意を喚起する水位	氾濫注意情報	警戒レベル2相当	避難準備！	
▲水防団待機水位	水防団が出動を待機する水位				
▲通常の水位					

※国・府・気象台が発表する防災気象情報のうち、住民が自ら行動をとる際の判断に参考となる情報を「警戒レベル相当情報」として発表することにより、住民の主体的な行動を促します。ただし、「警戒レベル相当情報」が発表されたとしても必ずしも同じタイミングで市町村から同じレベルの避難情報が発令されるとは限りません。避難行動をとる際は、市町村からの避難情報にご注意ください。

防災行政無線（屋外スピーカー）設置箇所

Emergency municipal radio communication system (outdoor speakers) installation point／防灾行政无线（室外喇叭）设置位置／방재행정무선（옥외 스피커）설치 장소／Locais de instalação da rádio da administração pública de prevenção de desastres (alto-falante externo)／Các nơi gắn hệ thống liên lạc vô tuyến phòng chống thảm họa của địa phương (loa ngoài trời)

防災情報や行政情報を住民等に伝達するための防災行政無線（屋外スピーカー）による無線設備を、各小学校区に1ヶ所以上、市内計61ヶ所に設置しています。（平成31年3月31日時点）
八尾市では、防災行政無線（屋外スピーカー）の放送内容が聞こえづらい場合の対策として、放送内容を確認できるテレホンサービスを導入しています。
0800-2008071（フリーダイヤル）

▶ 平常時
- 身近な行政情報（選挙投票のよびかけ等）のお知らせ
- 防災訓練での使用や音楽による時報など

▶ 災害時または災害が発生する恐れのある時
- サイレンや音声による情報伝達
- 災害が予見される時の避難勧告や避難指示等の情報伝達

土砂災害について

Landslide damage／关于土砂灾害／토사재해에 대해／Sobre os danos de desmoronamento de terras／Về thảm họa sụt lở

がけ崩れ

Precipice collapse (mud and rock slide)／塌方／사면 붕괴／Desabamento de barrancos／Sụt lở đất đá

地中に染み込んだ水分により、急な斜面が突然崩れ落ちること。

▶ こんな前触れに要注意！
- がけに割れ目が見える。
- がけから小石がパラパラと落ちる。
- がけの斜面が膨らむ。
- がけに表面流が生じる。
- がけから水が噴き出す。
- 湧水が濁り出す。
- 樹木が傾く。
- 樹木の根が切れる音がする。
- 樹木の揺れる音がする。
- 地鳴りがする。

土石流

Mudslide／泥石流／토석류／Escoamento de terras e pedras／Dòng mảnh vụn đất đá

長雨や集中豪雨などで、山や川の石と砂が水とともに一気に流されること。

▶ こんな前触れに要注意！
- 渓流付近の斜面が崩れ出す。
- 落石が生じる。
- 川の水が異常に濁る。
- 雨が降り続いているのに川の水位が下がる。
- 土砂が流出する。
- 濁水に流木が混じり出す。
- 渓流内で火花が散っている。
- 地鳴り・山鳴りがする。
- 転石のぶつかり合う音がする。
- 腐った土のにおいがする。

地すべり

Landslide／滑坡／지층 미끄러짐／Deslizamento de terras／Trượt đất

雨水が地面に染み込み、水の浮力によって持ち上げられた地面が広い範囲でゆっくりと動き出すこと。

▶ こんな前触れに要注意！
- 地面にひび割れができる。
- 地面の一部に落ち込みや盛り上がりがある。
- 沢や井戸の水が濁る。
- 斜面から水が噴き出す。
- 池や沼の水かさが急減する。
- 家や擁壁（ようへき）に亀裂が入る。
- 擁壁（ようへき）や電柱が傾く。
- 樹木が傾く。
- 樹木の根が切れる音がする。

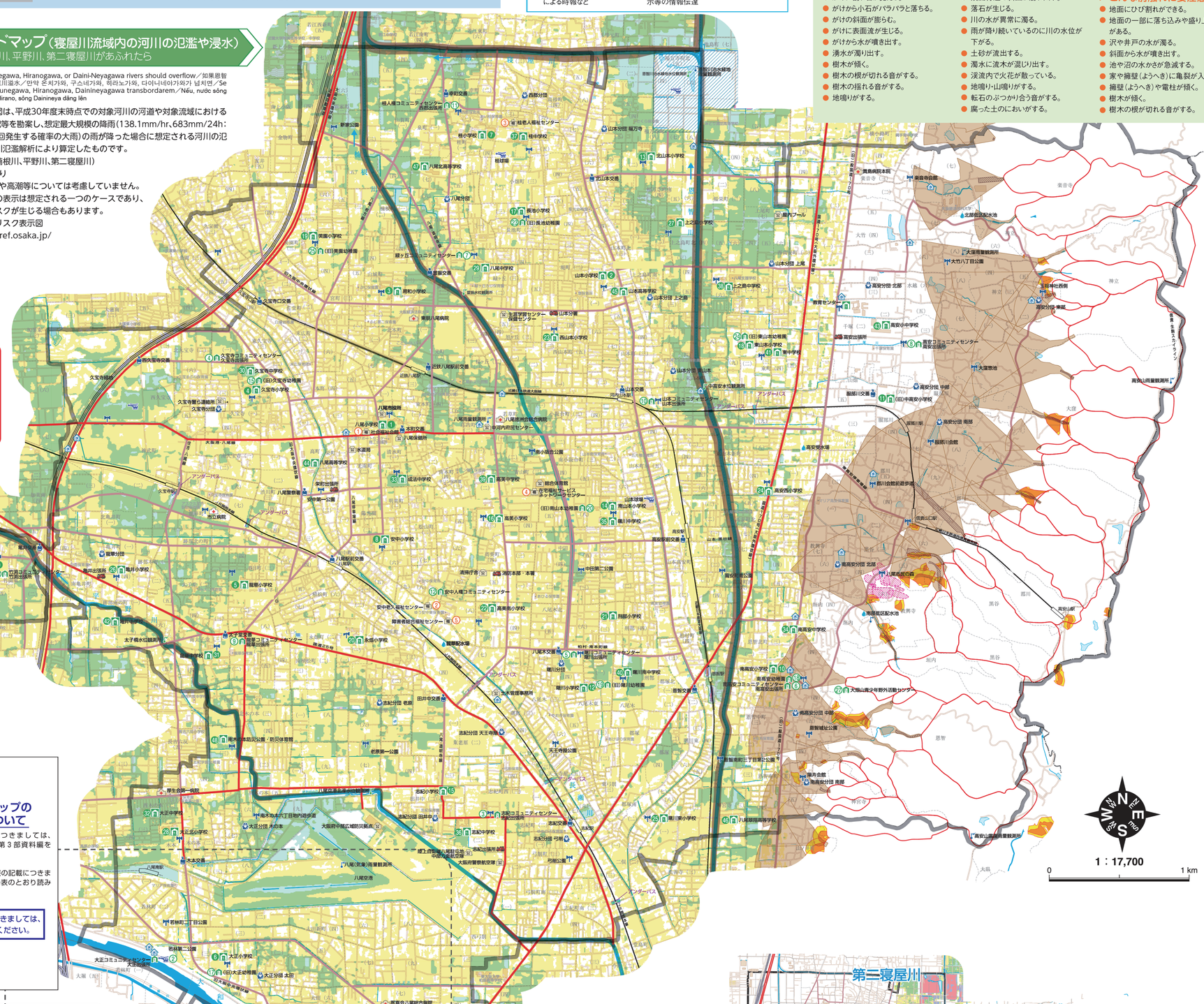
浸水ハザードマップ（寝屋川流域内の河川の氾濫や浸水）

もし、恩智川、楠根川、平野川、第二寝屋川があふれたら

If the Onchigawa, Kusunegawa, Hirangawa, or Daini-Neyagawa rivers should overflow／如果恩智川、楠根川、平野川、第二寝屋川溢水／만약 온치가와, 구스네가와, 히라노가와, 다이니네야가와가 넘치면／Se os rios: Onchigawa, Kusunegawa, Hiranogawa, Dainineyagawa transbordarem／Nếu, nước sông Onchi, sông Kusune, sông Hirano, sông Dainineya dâng lên

この洪水リスク表示図は、平成30年度末時点での対象河川の河道や対象流域における治水施設等の整備状況等を勘案し、想定最大規模の降雨（138.1mm/hr、683mm/24h：概ね1000年以上に1回発生する確率の大雨）の雨が降った場合に想定される河川の氾濫や浸水の状況を河川氾濫解析により算定したものです。
- ●対象河川（恩智川、楠根川、平野川、第二寝屋川）
- ●内水氾濫の考慮：あり
- ●淀川、大和川の氾濫や高潮等については考慮していません。
- ●今回の洪水リスクの表示は想定される一つのケースであり、これ以外の洪水リスクが生じる場合もあります。

【参考】大阪府　洪水リスク表示図
http://www.river.pref.osaka.jp/



避難場所一覧は裏面の震度想定マップをご覧ください

Please refer to the list of evacuation centers on the reverse side of the Map of Predicted Seismic Intensity (Earthquakes)／避难场所一览表请阅览背面的震度预估地图／대피장소 일람은 뒷면 진도 산정맵을 참조해주십시오／Veja o mapa de previsão da intensidade sísmica na página do verso da lista dos locais de refúgio／Danh sách chỗ lánh nạn xin hãy xem mặt sau Bản đồ dự đoán độ động đất

自助

浸水が想定される区域にある避難所では、なるべく2階以上に避難するようにしてください。なお、避難所は、洪水・土砂災害発生の恐れがある場合、開設しないことがあります。
また、浸水想定区域内には要配慮者関連施設があります。詳細については地域防災計画を参照ください。

避難ルートを決めましょう

Decide evacuation routes／确定避难路径／대피경로 정하기／Deixe decidido o caminho de refúgio／Hãy cùng nhau quyết định con đường lánh nạn

自助

自宅から避難所までの避難ルートを決めましょう。「災害時には、どのような被害が出そうか」を想像しながら、実際に歩いて、道の特徴や危険物の確認を行ってください。また、側溝などは日頃から詰まらないよう掃除するなど、家の周りもチェックしましょう。

避難ルートを決める時の確認点

土砂災害が起こる可能性はないか

半地下道路は絶対に避ける

雨の日に避難ルートの状態を確認してみる

●警戒レベル別避難情報（八尾市）

発令・発表元	危険度	警戒レベル	避難情報等	取るべき行動
八尾市が発令	大	レベル５	緊急安全確保	既に災害が発生又は切迫しており命の危険があるため、直ちに安全を確保するための行動（高所避難・近傍の堅固な建物への退避等）をとる。
		～～～～～～～＜警戒レベル４までに必ず避難！＞～～～～～～～		
		レベル４	避難指示	危険な場所から直ちに全員が避難を開始する。
		レベル３	高齢者等避難	避難に時間を要する人は避難を開始し、他の人は避難の準備を整える。
気象庁が発表		レベル２	注意報発表	気象庁の注意報発表により、自らの避難行動を確認する。
	小	レベル１	早期注意情報	今後の気象情報の発表に注意しながら、災害への心構えを高める。

やお防災マップの修正点について

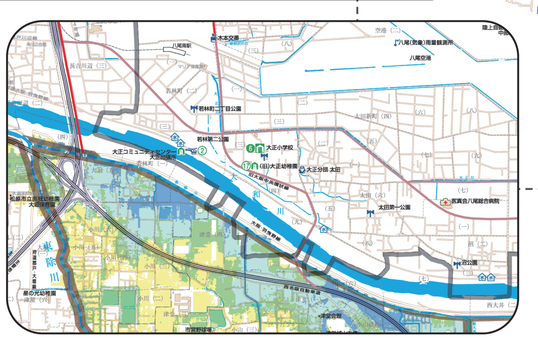
- ●最新の第２避難所につきましては、八尾市地域防災計画第３部資料編をご確認ください。
- ●本マップ上の避難情報の記載につきましては、すべて左記の表のとおり読み替えてください。

最新の防災情報につきましては、市ＨＰをご確認ください。

浸水ハザードマップ（東除川の氾濫）

もし、東除川があふれたら

If the Higashiyokegawa River should overflow／如果東除川溢水／만약 히가시요케가와가 넘치면／Se o rio Higashiyokegawa transbordar／Nếu, nước sông Higashiyoke dâng lên



この洪水リスク表示図は、平成30年度末時点での対象河川の河道や対象流域における治水施設等の整備状況等を勘案し、想定最大規模の降雨（102.5mm/hr、904.1mm/24h：概ね1000年以上に1回発生する確率の大雨）の雨が降った場合に想定される河川の氾濫や浸水の状況を河川氾濫解析により算定したものです。
- ●対象河川（東除川）
- ●内水氾濫の考慮：なし
- ●淀川、大和川及び猪名川の氾濫や高潮等については考慮していません。
- ●今回の洪水リスクの表示は想定される一つのケースであり、これ以外の洪水リスクが生じる場合もあります。

【参考】大阪府　洪水リスク表示図
http://www.river.pref.osaka.jp/

外水氾濫と内水氾濫

Mechanisms causing flooding ／洪水发生的机制／홍수 발생 구조／Mecanismos de ocorrência de inundação／Cơ chế gây ra lũ lụt

▶ 外水氾濫　Inundation by river water／外水泛滥／외수 범람／Alagamento de águas externas／Ngập lụt bởi nước sông

堤防から水が溢れ出したり、堤防の決壊によって河川の水が氾濫すること。
外水氾濫が発生すると、勢いよく水が流れ出し、一気に水かさが増し危険です。

▶ 内水氾濫　Inundation inside a levee／内水泛滥／내수 범람／Alagamento de águas internas／Ngập lụt bên trong đê

降った雨をスムーズに河川に排除できずに、水路や下水道施設などから水が溢れ出すこと。内水氾濫が発生すると、低地や窪地、地下室など水位が深くなる場所があり危険です。また、内水氾濫が発生した後に、河川の氾濫による外水氾濫も予想されるため、災害情報に注意して安全な避難行動をとることが重要です。

川はわずかな時間で水かさを増します

Rivers can swell extremely quickly／河川在瞬息之间水量增加／강은 순식간에 물이 불어납니다／O nível de água dos rios se eleva em pouco tempo／Chỉ với một thời gian ngắn sông có thể làm tăng dung tích nước

短時間でたくさんの雨が降る現象が各地で起こっています。普段は穏やかな川もいったん集中豪雨があると一変します。特に中洲や瀬、淵など川の中は変化に富んでおり、刻々と変化します。川へ近づく時には、川上の空に雨雲がないか確認するようにしましょう。

普段の大和川 ➡ 増水時の大和川

1時間に降る雨量の目安

Guide to the amount of rainfall in one hour／1小时降雨量的基准／1시간 동안 내리는 우량의 구분／Referência da precipitação de chuva durante 1 hora／Tiêu chuẩn về lượng mưa rơi trong 1 giờ

やや強い雨	強い雨	激しい雨	非常に激しい雨	猛烈な雨
1時間に10～20mm	1時間に20～30 mm	1時間に30～50mm	1時間に50～80mm	1時間に80mm以上
ザーザーと降る。この程度の雨でも、長く続く時は注意が必要。	どしゃ降り。側溝下水、小さな川があふれ、小規模のがけ崩れが始まる。	バケツをひっくり返したような雨。山崩れ・がけ崩れが起きやすくなる。	滝のように降る。地下に雨水が流れ込んだり、土石流が起きやすくなる。	息苦しくなる圧迫感。大規模災害発生の可能性があり、厳重な警戒が必要。

●女性が選んだ災害時に役立つ調理レシピ《災害時のメニュー例》

校区まちづくり協議会で活躍する女性を中心に、みんなにやさしい避難所を自分たちで作ろう！という視点で考える中で、耐熱ポリ袋を使ったレシピを募集し、災害時の調理や食事について女性視点で検討しました。

災害時の調理・食事のポイント
- ・調理器具、調理工程、洗い物が少ない方がいい。
- ・普段の食事に近いメニューを災害時にも食べられると安心する。
- ・おやつ（甘いもの）は、子どものおやつとしてだけでなく、大人の心も安らかにする。

おばあちゃんのおはぎ

【材　料】
- ・お米　1合
- ・水　200㎖
- ・小豆（缶詰）　1缶
- ・きな粉　大さじ5
- ・砂糖　大さじ5

【作り方】
1. お米と水を耐熱ポリ袋に入れ、上部を輪ゴムで縛ってボイルする。
2. ラップおにぎりを作り、中に小豆を入れる。
3. きな粉と砂糖を袋に入れ、振って混ぜる。
4. 「3」におにぎりを入れ、振ってきな粉をまぶす。

中華風鶏塩丼

【材　料】
- ・お米　約1合
- ・焼鳥缶　1缶
- ・チャーハンの素　1袋
- ・水　200㎖

【作り方】
1. 耐熱ポリ袋にお米・焼鳥缶・チャーハンの素を入れ、よく混ぜる。
2. 水を入れ、空気を抜いて、上部を輪ゴムで縛る。
3. 沸騰した鍋に入れ、30分煮る。
4. 袋を取り出し、開けて、よく混ぜる。

その他のレシピは、こちらからご覧いただけます。
https://www.city.yao.osaka.jp/0000048595.html

浸水ハザードマップ（大和川の氾濫）

もし、大和川があふれたら

If the Yamatogawa River should overflow／如果大和川溢水／만약 야마토가와가 넘치면／Se o rio Yamatogawa transbordar／Nếu, nước sông Yamato dâng lên

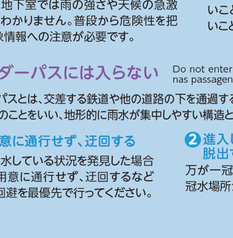
このマップは平成28年5月時点の大和川の河道及び洪水調整施設等の整備状況を勘案し、想定最大規模の降雨（大和川流域の12時間総雨量316mm：概ね1000年以上に1回発生する確率の大雨）に伴う洪水により大和川が氾濫した場合に想定される浸水深の状況を算定したものです。
- ●対象河川（大和川）
- ●内水氾濫の考慮：なし
- ●支川の決壊による氾濫や高潮等については考慮していません。
- ●この洪水浸水想定区域に指定されていない区域においても浸水が発生する場合や、想定される水深が実際の浸水深と異なる場合があります。

【参考】
大和川水系大和川洪水浸水想定区域図
https://www.kkr.mlit.go.jp/yamato/prepare/disaster/disa_03.html

浸水深の目安

Guide to flood water depths／浸水深度的基准／침수깊이 구분／Referência da profundidade de imersão／Tiêu chuẩn của độ sâu nước thấm nhập

※本マップの浸水深・家屋倒壊等氾濫想定区域の配色は全てこちらの配色で統一しています。

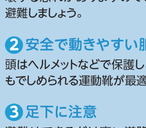


- **5.0m以上の区域**　安全な建物や避難所等へ一刻も早く避難。　Zones with flooding of 5.0 m or higher／5.0m以上的区域／5.0m 이상 구역／Área acima de 5,0 m／Khu vực từ 5,0m trở lên
- **2.0～5.0m未満の区域**　2階の軒下まで浸水する恐れ。3階以上が避難所等へ避難。　Zones with flooding of 2.0–5.0 m／2.0～5.0m的区域／2.0~5.0m 미만 구역／Área de 2,0m até menos de 5,0m／Khu vực từ 2,0- đuối 5,0m
- **1.0～2.0m未満の区域**　1階の軒下まで浸水する恐れ。2階以上が避難所等へ避難。　Zones with flooding of 1.0–2.0 m／1.0～2.0m的区域／1.0~2.0m 미만 구역／Área de 1,0m até menos de 2,0m／Khu vực từ 1,0- đuối 2,0m
- **0.5～1.0m未満の区域**　大人の腰程度の高さまで浸水。2階以上か避難所等へ避難。　Zones with flooding of 0.5–1.0 m／0.5~1.0m的区域／0.5~1.0m 미만 구역／Área de 0,5m até menos de 1,0m／Khu vực từ 0,5- đuối 1,0m
- **0.5m未満の区域**　避難が遅れた場合に限って、自宅の上層階で待機。　Zones with flooding of 0.5 m or lower／0.5m以下的区域／0.5m 이하 구역／Área de menos de 0,5m／Khu vực đuối 0,5 m

このマップで色がついていない場所や浸水深の浅い場所でも、雨の降り方や堤防の決壊する場所によっては、想定される浸水深よりも深くなる場合がありますので注意してください。

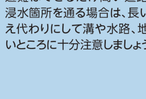
河岸浸食による家屋倒壊等氾濫想定区域

家屋の基礎を支える地盤が流出し家屋が倒壊するような河岸浸食の発生が想定され、早期の立退き避難が必要な区域。



氾濫流による家屋倒壊等氾濫想定区域

木造家屋が倒壊するような堤防決壊等に伴う氾濫流の発生が想定され、早期の立退き避難が必要な区域。



区域の境界は厳密ではなく、あくまでも目安であることに留意してください。

保存版 ハザードマップ

令和2年2月作成

マップを折り畳んだ状態でクリップをつけ、ヒモなどを通すと吊り下げて保管できます。地図面以外は畳んだ状態でも見ることができます。

災害犠牲者ゼロをめざす！

やお防災マップ ～洪水・土砂災害編～

Yao Disaster Prevention Map: Flooding and Landslide Damage(英語)／八尾防災地图～洪水・土砂灾害编～(中国语)／야오 방재맵 ～홍수·토사재해편～(韓国語)／Mapa de prevenção de desastres de Yao Edição de danos de inundação e desmoronamento de terra(ポルトガル語)／Bản đồ phòng chống thảm họa Yao – Phần thảm họa lũ lụt, sụt lở(ベトナム語)

わが家の避難所

おおさか防災ネット http://www.osaka-bousai.net

■大阪府河川防災情報
府内の河川情報や河川カメラで川の状況や水位を確認できます。

■川の防災情報
大和川の水位情報や河川カメラで川の状況を確認できます。

■土砂災害の防災情報
府内の土砂災害危険度情報や雨量の確認ができます。

■気象庁ホームページ
気象に関する情報や、雨雲の動きを確認することができます。

浸水の危険がある時は早めに避難しましょう！

八尾市 危機管理課　☎(072)924-9870(直通)

局地的大雨

自助

Localized heavy rain／局部大雨／국지적 호우／Chuva forte local／Mưa lớn mang tính khu vực

雨雨などで局地的な大雨の発生が多くなっています。気象情報や防災情報を参考にして、普段から大雨に備えましょう。

●局地的大雨の予兆（目安）

1. 天気予報で「大気の状態が不安定」という予報が出ている。
2. 気象情報で「大雨・洪水警報」「大雨特別警報」の情報が出ている。
3. 川や堀の水かさが急に増えたり濁ったりする。ごみが大量に流れてくる。
4. 黒い雲が広がり、急に暗くなる。
5. 雷鳴が聞こえたり、雷光が見えたりする。
6. 大粒の雨やひょうが降り出す。

▶ 下水道ポンプ場の役割

自然に河川に流れ込まない内水域の雨水を下水道で集め、下水道ポンプ場で汲み上げて河川に放流します。
大雨の場合など、河川の水位上昇により河川氾濫や堤防決壊の恐れが出た時には、人命や家屋への甚大な被害を防ぐための最終手段としてやむを得ず下水道ポンプ運転調整（放流の制限）を実施する場合があります。その場合、内水氾濫の範囲や浸水深が大きくなることがあります。

すぐに避難してください！

自助

Evacuate immediately!／请马上避难！／즉시 대피하세요！／Refugie-se imediatamente!／Hãy lánh nạn ngay lập tức！

●地下街や地下室は危険！

Underground shopping arcades and basement rooms are dangerous!／地下街道和地下室危险！／지하보도나 지하실은 위험！／Os centros subterrâneos e as salas subterrâneas são perigosos!／Khu phố dưới lòng đất và các phòng ốc dưới lòng đất rất nguy hiểm！

1. 地上が冠水すると一気に水が流れ込む場合があります
換気口・採光窓など、思わぬところから水が流れ込んでくることがあります。流れ落ちる水で階段を登ることができないこともあります。

2. 地下街や地下室では外の様子がわかりません
地下街や地下室では雨の強さや天候の急激な変化がわかりません。普段から危険性を把握し、気象情報への注意が必要です。

3. 浸水すると停電する場合があります
停電した場合、電灯が消え、真っ暗になります。エレベーターは使えず、止まることがあります。

4. 水圧でドアが開かなくなる場合があります
換気口など思わぬところから水が流れ込み、ある程度浸水すると、水圧でドアが開かないことがあります。避難する時期を失わないことが大切です。

●アンダーパスには入らない

Do not enter underpasses／不要进入地下通道／언더패스에는 들어가지 말 것／Não entre nas passagens de baixo nível／Không được vào các lối đi dưới lòng đất

アンダーパスとは、交差する鉄道や他の道路の下を通過するため、周辺の地面よりも低くなっている道路区間のことをいい、地形的に雨水が集中しやすい構造となっています。

1. 不用意に通行せず、迂回する
道路が冠水している状況を発見した場合には、不用意に通行せず、迂回するなどの、危険回避を最優先で行ってください。

2. 進入してしまったら、脱出することを第一に考える
万が一冠水した道路に進入した場合は、冠水場所から脱出してください。

洪水時の避難方法

自助　共助

How to evacuate in a flood／洪水时的避难方法／홍수 시의 대피 방법／Modo de se refugiar em caso de inundação／Phương pháp lánh nạn khi có lũ lụt

1. 洪水発生の恐れがある場合には
家族で集まり、テレビやラジオで気象情報を収集しましょう。家財道具を高いところへ移動しましょう。避難先を確認し、避難の準備をしましょう。
Gather weather information before the flood occurs／洪水发生前收集气象信息／홍수 발생 전에 기상정보 수집／Colete as informações meteorológicas antes da ocorrência da inundação／Thu thập các thông tin khí tượng trước khi xảy ra lũ lụt

2. 避難の前に
ガスの元栓・ブレーカーを切り、戸締まりを確認しましょう。非常時持ち出し品を用意して避難に備えましょう。また、浸水を防ぐための土のうを設置しましょう。
Turn off the gas city main and electricity breakers／切断煤气的总阀、断路器／가스밸브 잠그기·차단기 내리기／Feche a válvula principal do gás e desligue o disjuntor do circuito elétrico／Khóa gas và tắt cầu dao điện

3. 自主避難は車以外で
避難の際はなるべく車は使用しないでください。自分で判断して早めに避難しましょう。避難の前には、隣近所にも声をかけ、協力して避難しましょう。
Use transportation other than cars for voluntary evacuation／自主避难不要使用汽车／대피할 때는 자동차 이외의 수단으로／Não use o carro para se refugiar／Nếu tự đi lánh nạn thì không dùng xe hơi

4. 氾濫が発生したら
降った雨をスムーズに河川に排除できずに、水路や下水道施設などから水が溢れ出すこと。内水氾濫が発生すると、低地や窪地、地下室など水位が深くなる場所があり危険です。また、内水氾濫が発生した後に、河川の氾濫による外水氾濫も予想されるため、災害情報に注意して安全な避難行動をとることが重要です。
If you are unable to evacuate in time, go to high ground／已延误逃离时，前往高处／대피하기 늦었을 때는 높은 곳으로／Se atrasar para fugir, procure ir a um local mais alto possível／Nếu chạy thoát chậm thì trèo lên những nơi cao

5. 助け合いの心で
地域の救助活動に参加しましょう。避難所ではお互いに協力し合って生活しましょう。
Everyone needs to cooperate and work together／要互相帮助啊！／서로 협력하여 대피하기／Coopere mutuamente com as outras pessoas／Hãy cùng hỗ trợ lẫn nhau

避難のポイント

自助　共助

Points for evacuation／避难要点／대피 수칙／Pontos para o refúgio／Những điểm quan trọng khi lánh nạn

1. 水の勢いに注意！
堤防から流れ出た水は流れが速く、水かさが高くなると建築物などを破壊する恐れがありますので、早めに避難しましょう。

2. 安全で動きやすい服装で
頭はヘルメットなどで保護し、靴はひもでしめられる運動靴が最適です。

3. 足下に注意
避難はできるだけ高い道路を選び、浸水箇所を通る場合は、長い棒をつえ代わりにして溝や水路、地盤の低いところに十分注意しましょう。

4. 単独行動はしない
避難は2人以上で行い、お互いの体をロープで結ぶなど協力して避難しましょう。

5. 歩ける深さに注意
避難可能な水位はひざ下までです。水深が腰まであるような無理は禁物。高所で救援を待ちましょう。

6. 子どもや高齢者に配慮する
子どもや乳児には浮き袋やベビーバスを利用するなど安全を確保し、高齢者や傷病者は背負うなど避難の配慮をしましょう。

警報・注意報の種類

Types of warnings and advisories／警报・注意报的种类／경보·주의보 종류／Tipos de alerta e advertências／Các loại tin cảnh báo, tin chú ý

▶ 洪水の場合

河川の増水や氾濫等に対する水防活動の判断や住民の避難行動の参考とするため、寝屋川流域（恩智川、楠根川、平野川、第二寝屋川）では、大阪府と大阪管区気象台が共同し、洪水予報を行います。大和川については、大和川河川事務所と大阪管区気象台が共同して、洪水予報を発表します。

▶ 大雨の場合

気象庁は、大雨による災害が発生する恐れがある時に「大雨注意報」を、大雨による重大な災害が発生する恐れがある時に「大雨警報」を発表し、注意や警戒を呼びかけます。これに加え、警報の発表基準をはるかに超える豪雨が予想され、重大な災害の危険性が著しく高まっている場合には、「特別警報」を発表し、最大限の警戒を呼びかけます。雨がやんでも災害の恐れが残っている場合は、発表を継続します。

情報伝達の経路

Information communication path／信息传递的路径／정보전달 경로／Meios de transmissão das informações／Đường truyền đạt thông tin

注意報・警報や避難情報は、下図のような経路で住民のみなさんに伝達されます。正しい情報にもとづいて行動しましょう。

大阪管区気象台
気象予報・土砂災害警戒情報
国土交通省　大阪府
雨量情報・水位情報・土砂災害警戒情報
八尾市役所
高齢者等避難　避難指示　緊急安全確保
テレビ・